



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности**

##### **108-я сессия**

Женева, 4–8 мая 2015 года

Пункт 9 предварительной повестки дня

**Правила № 110 (элементы специального  
оборудования для КПП)**

### **Предложение по дополнению к поправкам серии 01 к Правилам № 110**

#### **Представлено экспертом от Нидерландов\***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Нидерландов в целях исправления положений главы 18 в связи с включением автоматических клапанов (см. доклад ECE/TRANS/WP.29/GRSG/84, пункт 38 ). Изменения к существующему тексту Правил № 110 выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.15-03113 (R) 100315 100315



\* 1 5 0 3 1 1 3 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## I. Предложение

Пункты 18.3.4–18.3.5.7 изменить следующим образом:

- "18.3.4 Система СПГ имеет по крайней мере следующие элементы оборудования:
- 18.3.4.1 бак(и) и емкость(и) СПГ;
  - 18.3.4.2 теплообменник/испаритель СПГ;
  - 18.3.4.3 предохранительный клапан СПГ;
  - 18.3.4.4 систему стравливания СПГ;
  - 18.3.4.5 заправочный узел СПГ;
  - 18.3.4.6 ограничительный клапан СПГ (устройство ограничения потока);
  - 18.3.4.7 (ручной) вентиль СПГ;
  - 18.3.4.8 **(автоматический) клапан СПГ;**
  - 18.3.4.8-9 топливопровод СПГ;
  - 18.3.4.9-10 соединительные муфты СПГ;
  - 18.3.4.10-11 контрольный клапан или обратный клапан СПГ;
  - 18.3.4.11-12 манометр или указатель уровня топлива;
  - 18.3.4.12-13 электронный блок управления;
  - 18.3.4.13-14 для транспортных средств категории М – сигнализатор природного газа или газонепроницаемый кожух.
- 18.3.5 Система СПГ может также включать следующие элементы оборудования:
- 18.3.5.1 регулятор давления СПГ;
  - 18.3.5.2 датчик давления и/или температуры СПГ;
  - 18.3.5.3 топливный насос СПГ;
  - 18.3.5.4 указатель уровня СПГ;
  - ~~18.3.5.5 автоматический клапан СПГ;~~
  - 18.3.5.6-5 сигнализатор природного газа;
  - 18.3.5.7-6 газонепроницаемый кожух."

## II. Обоснование

Автоматический клапан оборудования для сжиженного природного газа (СПГ) уже является обязательным в Правилах № 110 (см. пункт 8.13.1 данных Правил), и в этой связи должен быть указан в перечне позиций, указанных в пункте 18.3.4 под рубрикой "имеет следующие элементы оборудования". Это несоответствие в тексте Правил № 110 следует устранить.